

32003D0663

25.9.2003

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKEJ ÚNIE

L 239/1

ROZHODNUTIE RADY 2003/663/SZBP

z 10. decembra 2002

o uzavretí dohôd medzi Európskou úniou a Bulharskom, Cyprom, Českou republikou, Estónskom, Maďarskom, Islandom, Lotyšskom, Litvou, Nórskom, Rumunskom, Slovenskou republikou, Slovinskom, Švajčiarskom, Tureckom a Ukrajinou o účasti týchto štátov na Policajnej misii Európskej únie (EUPM) v Bosne a Hercegovine

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskej únie, a najmä na jej článok 24,

so zreteľom na odporúčanie predsedníctva,

keďže:

- (1) Rada prijala 11. marca 2002 jednotnú akciu 2002/210/SZBP o Policajnej misii Európskej únie ⁽¹⁾.
- (2) Článok 8 ods. 3 uvedenej jednotnej akcie ustanovuje, že na podrobné ustanovenia, ktoré sa týkajú účasti tretích štátov na EUPM sa vzťahujú dohody podľa článku 24 Zmluvy o Európskej únii.
- (3) Podľa rozhodnutia Rady zo 14. októbra 2002, ktorým sa predsedníctvo oprávňuje začať rokovania, predsedníctvo vyjednálo dohody s Bulharskom, Cyprom, Českou republikou, Estónskom, Maďarskom, Islandom, Lotyšskom, Litvou, Nórskom, Rumunskom, Slovenskou republikou, Slovinskom, Švajčiarskom, Tureckom a Ukrajinou o ich účasti na EUPM.
- (4) Tieto dohody by sa mali schváliť,

štátov na Policajnej misii Európskej únie (EUPM) v Bosne a Hercegovine sa týmto schvaľuje v mene Európskej únie.

Znenia týchto dohôd sú pripojené k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Predseda Rady sa týmto oprávňuje vymenovať osobu(-y) splnomocnenú(-é) na podpísanie týchto dohôd tak, aby sa stali záväznými pre Európsku úniu.

Článok 3

Toto rozhodnutie sa uverejní v Úradnom vestníku Európskej únie.

Článok 4

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia.

ROZHODLA TAKTO:

V Bruseli 10. decembra 2002

Článok 1

Dohody medzi Európskou úniou a Bulharskom, Cyprom, Českou republikou, Estónskom, Maďarskom, Islandom, Lotyšskom, Litvou, Nórskom, Rumunskom, Slovenskou republikou, Slovinskom, Švajčiarskom, Tureckom a Ukrajinou o účasti týchto

Za Radu

predseda

P. S. MØLLER

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 70, 13.3.2002, s. 1.